

# MINISTERI D'ADMINISTRACIONS PÚBLIQUES

**6700** REIAL DECRET 312/2001, de 23 de març, pel qual es modifica el Reial decret 931/1989, de 21 de juliol, pel qual es constitueix l'Organisme de Conca Confederació Hidrogràfica de l'Ebre. («BOE» 82, de 5-4-2001.)

El Reial decret 931/1989, de 21 de juliol, pel qual es constitueix l'Organisme de Conca Confederació Hidrogràfica de l'Ebre, determina en l'article 4 els vocals de les diferents comunitats autònomes que participen en la seva Junta de Govern, entre els quals no hi ha cap representant de la Comunitat Autònoma de Castella-la Manxa.

Al seu torn, la disposició addicional segona de la Llei 29/1985, de 2 d'agost, d'aigües, faculta el Govern per modificar els reials decrets constitutius dels organismes de conca, quan sigui necessari per possibilitar la participació en les juntes de govern, de les comunitats autònomes que, al moment oportú, no haguessin exercit la seva opció en el termini de tres mesos des de la publicació del Reial decret 650/1987, de 8 de maig, pel qual es defineixen els àmbits territorials dels organismes de conca i dels plans hidrològics.

Atès que el Consell de Govern de la Junta de Comunitats de Castella-la Manxa va acordar, el 8 de febrer de 2000, la incorporació d'un representant d'aquesta Comunitat Autònoma a la Junta de Govern de la Confederació Hidrogràfica de l'Ebre, cal modificar l'article 4 esmentat.

En virtut d'això, de conformitat amb el que preveuen l'article 20.4 de la Llei 29/1985, d'aigües, i l'article 63.3 de la Llei 6/1997, de 14 d'abril, d'organització i funcionament de l'Administració General de l'Estat, a iniciativa del ministre de Medi Ambient i a proposta del ministre d'Administracions Públiques, i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 23 de març de 2001,

## DISPOSO:

**Article únic.** *Modificació de l'article 4 del Reial decret 931/1989, de 21 de juliol.*

L'article 4 del Reial decret 931/1989, de 21 de juliol, pel qual es constitueix l'Organisme de Conca Confederació Hidrogràfica de l'Ebre, queda redactat en els termes següents:

«Article 4. La Junta de Govern de la Confederació Hidrogràfica de l'Ebre està integrada pels membres que indica l'article 29 del Reglament de l'Administració pública de l'aigua i de la planificació hidrològica, i correspon a les comunitats autònomes i als usuaris, de conformitat amb les regles que estableixen els paràgrafs b) i c) de l'apartat 1.3 del dit precepte, la representació següent:

a) Comunitats autònomes:

Comunitat d'Aragó: sis representants.

Comunitat de Cantàbria: un representant.

Comunitat de Castella i Lleó: un representant.

Comunitat de Castella-la Manxa: un representant.

Comunitat de Catalunya: tres representants.

Comunitat de la Rioja: dos representants.  
Comunitat Foral de Navarra: dos representants.  
Comunitat del País Basc: un representant.  
Comunitat Valenciana: un representant.

b) Usuaris:

D'abastament a poblacions: quatre representants.

De regadius: vuit representants.

D'usos energètics: dos representants.

D'altres usos: dos representants.»

**Disposició final única.** *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 23 de març de 2001.

JUAN CARLOS R.

El ministre d'Administracions Públiques,  
JESÚS POSADA MORENO

# MINISTERI D'AFERS EXTERIORS

**6819** *ACORD entre el Regne d'Espanya i la República Oriental de l'Uruguai sobre l'exercici lliure d'activitats remunerades per a familiars dependents del personal diplomàtic, consular, administratiu i tècnic de missions diplomàtiques i consulars, fet a Madrid el 7 de febrer de 2000.* («BOE» 83, de 6-4-2001.)

**Acord entre el Regne d'Espanya i la República Oriental de l'Uruguai sobre l'exercici lliure d'activitats remunerades per a familiars dependents del personal diplomàtic, consular, administratiu i tècnic de missions diplomàtiques i consulars**

El Regne d'Espanya i la República Oriental de l'Uruguai, amb el desig de permetre l'exercici lliure d'activitats remunerades, sobre la base d'un tractament recíproc, als familiars dependents a càrrec dels empleats de les missions diplomàtiques, oficines consulars i representacions permanents davant d'organitzacions internacionals d'una de les parts destinats en missió oficial al territori de l'altra part, acorden:

Article 1.

Els familiars dependents del personal diplomàtic, consular, administratiu i tècnic de les missions diplomàtiques de la República Oriental de l'Uruguai al Regne d'Espanya i del Regne d'Espanya a la República Oriental de l'Uruguai queden autoritzats per exercir activitats remunerades en l'Estat receptor, en les mateixes condicions que els nacionals de l'Estat esmentat, una vegada obtinguda l'autorització corresponent, de conformitat amb el que disposa aquest Conveni. Aquest benefici s'estén, igualment, als familiars dependents de nacionals uruguaians o espanyols acreditats davant d'organitzacions internacionals amb seu en qualsevol dels dos països.

## Article 2.

Per a les finalitats d'aquest Conveni s'entenen per familiars dependents:

- a) Cònjuge.
- b) Fills solters menors de vint-i-un anys, que visquin a càrrec dels seus pares, o menors de vint-i-tres que cursin estudis superiors en centres d'ensenyament superior.
- c) Fills solters que visquin a càrrec dels seus pares i tinguin alguna incapacitat física o mental.

## Article 3.

No hi ha restriccions sobre la naturalesa o la classe d'ocupació que es pugui exercir. Tanmateix, s'entén que en les professions o activitats en què es requereixin qualificacions especials, és necessari que el familiar dependent compleixi les normes que regeixen l'exercici de les professions o activitats esmentades a l'Estat receptor. A més, l'autorització pot ser denegada en els casos en què, per raons de seguretat, es puguin contractar només nacionals de l'Estat receptor.

## Article 4.

La sol·licitud d'autorització per a l'exercici d'una activitat remunerada l'ha de fer la missió diplomàtica respectiva, mitjançant una nota verbal, davant la Direcció General de Protocol, Cancelleria i Ordres del Ministeri d'Afers Estrangers de l'Estat receptor. Aquesta sol·licitud ha d'acreditar la relació familiar de l'interessat amb el funcionari del qual és dependent i l'activitat remunerada que vulgui exercir. Una vegada comprovat que la persona per a la qual se sol·licita autorització està dins de les categories definides en aquest Conveni, el Ministeri d'Afers Estrangers de l'Estat receptor ha d'informar immediatament i oficialment l'Ambaixada de l'Estat acreditant que el familiar dependent ha estat autoritzat per treballar, subjecte a la reglamentació pertinent de l'Estat receptor.

## Article 5.

Un familiar dependent que gaudeixi d'immunitat de jurisdicció, d'acord amb l'article 31 del Conveni de Viena de relacions diplomàtiques, 53 del Conveni de Viena de 1963 de relacions consulars o qualsevol altre instrument internacional, i que obtingui una ocupació a l'empara del present Conveni no gaudeix d'immunitat civil ni administrativa respecte de les activitats relacionades amb la seva ocupació i queden sotmeses a la legislació i als tribunals de l'Estat receptor en relació amb aquestes.

## Article 6.

En cas que un familiar dependent gaudeixi d'immunitat davant la jurisdicció criminal de l'Estat receptor, de conformitat amb les Convencions de Viena sobre relacions diplomàtiques i consulars o sota qualsevol altre instrument internacional que pugui ser aplicable:

- a) L'Estat acreditant ha de renunciar a la immunitat del familiar dependent en qüestió davant la jurisdicció criminal de l'Estat receptor, respecte de qualsevol acte o omissió comesos en relació amb la seva feina, excepte en casos especials en què l'Estat acreditant consideri que la renúncia és contrària als seus interessos.
- b) La renúncia a la immunitat de la jurisdicció criminal no s'entén extensible a l'execució de la sentència,

per a la qual cosa cal una renúncia específica. En aquests casos, l'Estat acreditant ha d'estudiar seriosament la renúncia a aquesta última immunitat.

## Article 7.

El familiar dependent que exerceixi activitats remunerades a l'Estat receptor està subjecte a la legislació aplicable en matèria tributària i de seguretat social pel que fa a l'exercici de les activitats esmentades.

## Article 8.

Aquest Conveni no implica reconeixement de títols, graus o estudis entre els dos països.

## Article 9.

L'autorització per exercir una activitat remunerada a l'Estat receptor expira en un termini màxim de dos mesos des de la data en què l'agent diplomàtic o consular, empleat administratiu o tècnic de qui emana la dependència, acabi les seves funcions davant el govern o l'organització internacional en què estigui acreditat, sense que el temps que romangui en aquesta situació tingui cap valor ni produeixi cap efecte en sol·licitar permisos de treball i residència regulats amb caràcter general en la normativa de l'Estat receptor.

## Article 10.

Les parts es comprometen a adoptar les mesures que siguin necessàries per aplicar aquest Conveni.

## Article 11.

Qualsevol de les parts pot denunciar aquest Conveni mitjançant una notificació a l'altra part, per escrit i per via diplomàtica, de la seva intenció de denunciar-lo. La denúncia té efectes transcorreguts sis mesos a partir de la data de la notificació.

## Article 12.

Aquest Conveni entra en vigor en la data de l'última Nota en què les parts es comuniquin el compliment dels requisits exigits pels seus ordenaments jurídics interns respectius per a la formalització de tractats internacionals.

Per donar fe de tot això, els sotasignats signen aquest Conveni.

Fet a Madrid, el 7 de febrer de 2000, en dos exemplars; ambdós textos són igualment autèntics.

Pel Regne d'Espanya,

Per la República Oriental de l'Uruguai,

*Abel Matutes Juan,*

*José María Araneo Gallart*

Ministre d'Afers Exteriors

Ambaixador extraordinari i plenipotenciari de l'Uruguai

Aquest Acord va entrar en vigor el 21 de desembre de 2000, data de l'última notificació encreuada entre les parts en què comunicaven el compliment dels requisits exigits per les ordenacions internes respectives, segons estableix el seu article 12.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 23 de març de 2001.—El secretari general tècnic, Julio Núñez Montesinos.